



NÉZŐPONT INTÉZET



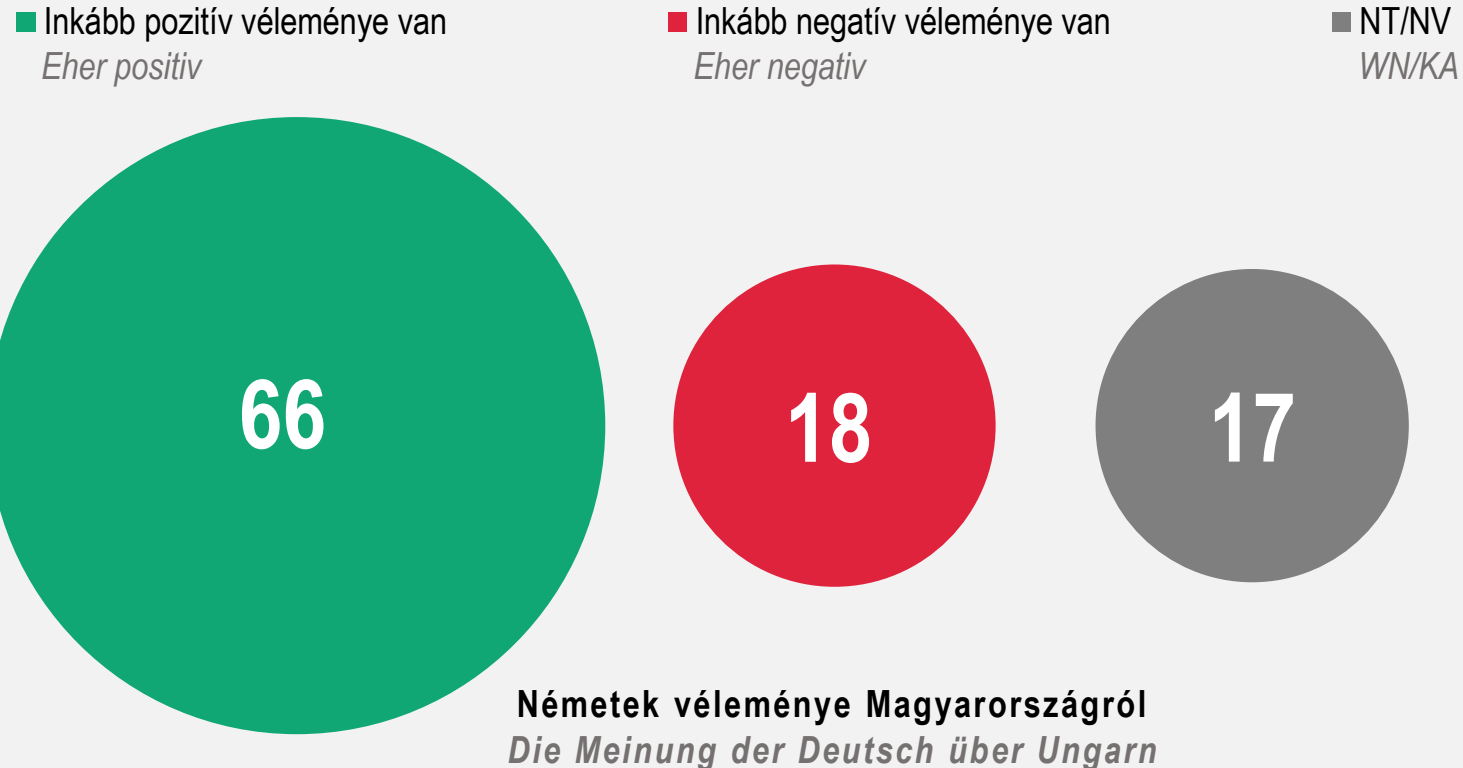
KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

MAGYAR-NÉMET KAPCSOLATOK DIE UNGARISCH-DEUTSCHEN BEZIEHUNGEN

A helyi lakosságra nem, kor és iskolai végzettség szerint reprezentatív, Magyarországon és Németországban végzett 1000-1000 fős telefonos közvélemény-kutatás
Die Ergebnisse einer telefonischen Meinungsforschung mit der Befragung von jeweils 1.000 Personen in Ungarn und Deutschland, die in Bezug auf die örtliche Bevölkerung nach Geschlecht, Alter und Schulabschluss repräsentativ ist.

A NÉMETEK VÉLEMÉNYE MAGYARORSZÁGRÓL

DIE MEINUNG DER DEUTSCHEN ÜBER UNGARN



Kérem, mondja meg, hogy Önnek inkább pozitív, vagy inkább negatív véleménye van Magyarországról!

Bitte geben Sie an, ob Sie eine eher gute oder eher schlechte Meinung über Ungarn haben?

Országosan reprezentatív kutatás 1000-1000 fő telefonos megkérdezésével, magyar adatfelvétel: 2019.09.04 – 11. , német adatfelvétel: 2019.09. 05. – 10.

Eine landesweit repräsentative Erhebung mit der telefonischen Befragung von jeweils 1.000 Personen. Erhebung der ungarischen Daten: 4.-11.09.2019, Erhebung der deutschen Daten: 5.-10.09.2019



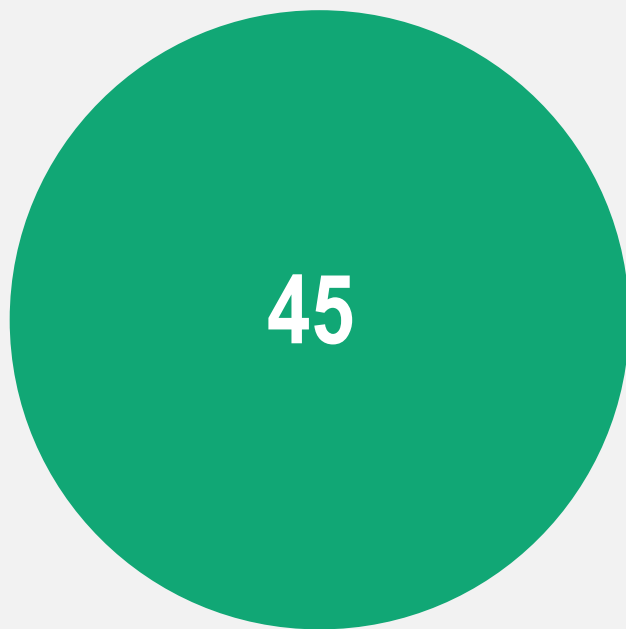
A MAGYAROK VÉLEMÉNYE NÉMETORSZÁGRÓL

DIE MEINUNG DER UNGARN ÜBER DEUTSCHLAND

■ Inkább pozitív véleménye van
Eher positiv

■ Inkább negatív véleménye van
Eher negativ

■ NT/NV
WN/KA



Magyarok véleménye Németországról
Die Meinung der Ungarn über Deutschland

Kérem, mondja meg, hogy Önnek inkább pozitív, vagy inkább negatív véleménye van Németországról!

Wie steht es aktuell Ihrer Meinung nach, mit der Beziehung zwischen Deutschland und Ungarn?

Országosan reprezentatív kutatás 1000-1000 fő telefonos megkérdezésével, magyar adatfelvétel: 2019.09.04 – 11., német adatfelvétel: 2019.09. 05. – 10.

Eine landesweit repräsentative Erhebung mit der telefonischen Befragung von jeweils 1.000 Personen. Erhebung der ungarischen Daten: 4.-11.09.2019, Erhebung der deutschen Daten: 5.-10.09.2019

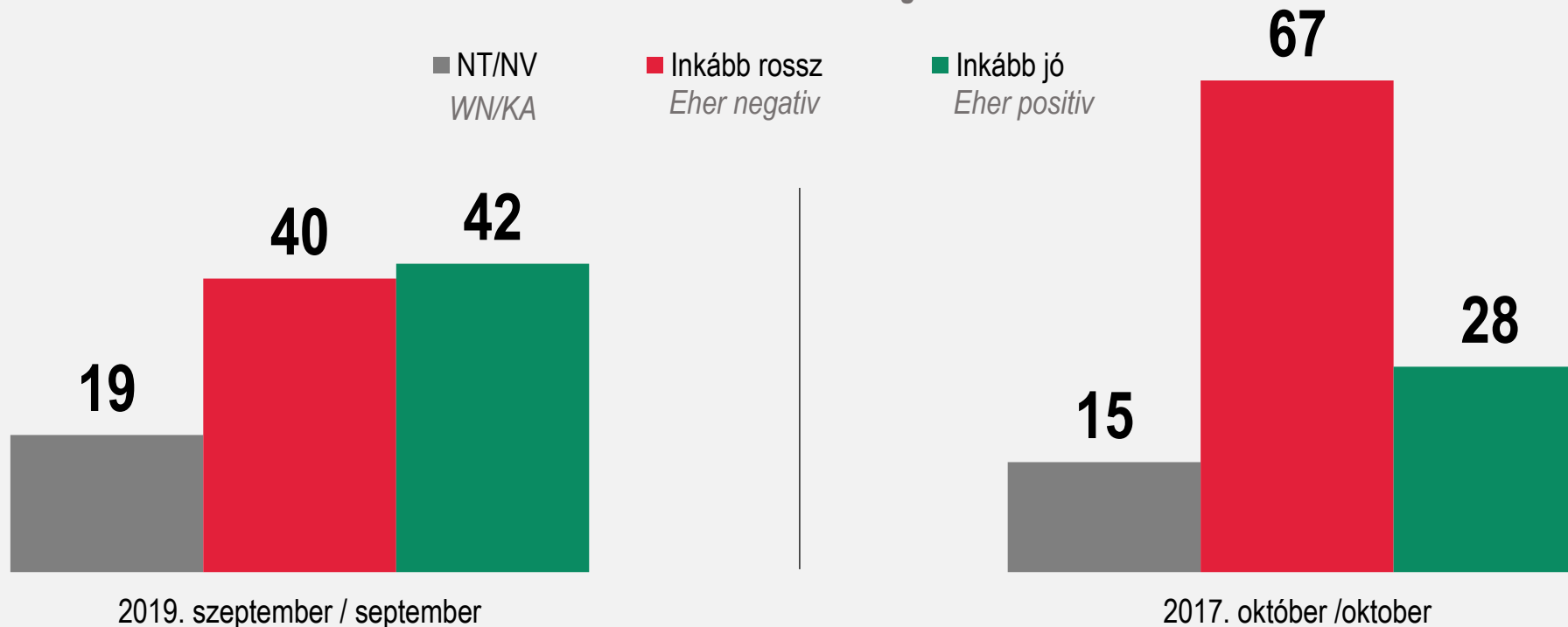


KÉTOLDALÚ KAPCSOLATOK NÉMET SZEMPONTBÓL

BILATERALE BEIEHUNGEN VON SICHT DER DEUTSCHEN

Németek véleménye a német-magyar kapcsolatokról

Die Meinung der Deutschen über die Beziehungen zwischen Deutschland und Ungarn



Mindent egybevetve mi a véleménye a jelenlegi német-magyar kapcsolatokról?

Wie steht es aktuell Ihrer Meinung nach, mit der Beziehung zwischen Deutschland und Ungarn?

Országosan reprezentatív kutatás 1000-1000 fő telefonos megkérdezésével, magyar adatfelvétel: 2019.09.04 – 11. , német adatfelvétel: 2019.09. 05. – 10.

Eine landesweit repräsentative Erhebung mit der telefonischen Befragung von jeweils 1.000 Personen. Erhebung der ungarischen Daten: 4.-11.09.2019, Erhebung der deutschen Daten: 5.-10.09.2019

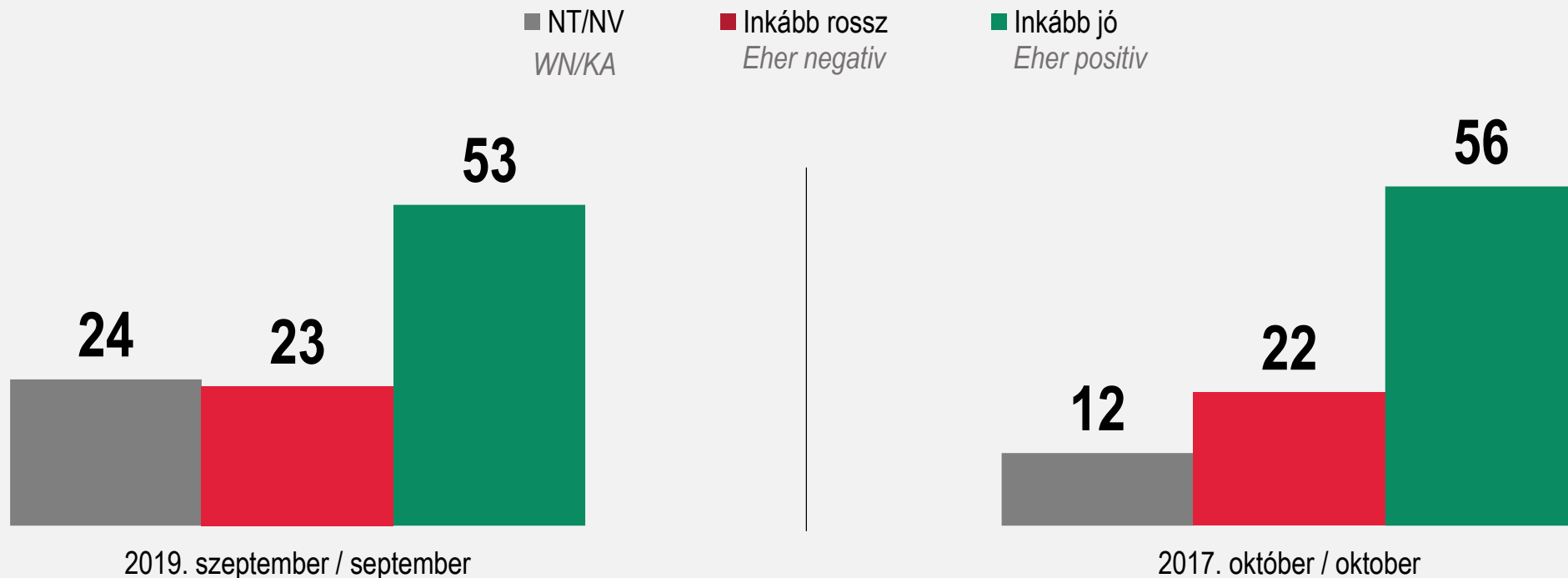


KÉTOLDALÚ KAPCSOLATOK MAGYAR SZEMPONTBÓL

BILATERALE BEZIEHUNGEN VON DER SICHT DER UNGARN

Magyarok véleménye a német-magyar kapcsolatokról

Die Meinung der Ungarn über die Beziehungen zwischen Deutschland und Ungarn



Mindent egybevetve mi a véleménye a jelenlegi német-magyar kapcsolatokról?

Wie steht es aktuell Ihrer Meinung nach, mit der Beziehung zwischen Deutschland und Ungarn?

Országosan reprezentatív kutatás 1000-1000 fő telefonos megkérdezésével, magyar adatfelvétel: 2019.09.04 – 11., német adatfelvétel: 2019.09. 05. – 10.

Eine landesweit repräsentative Erhebung mit der telefonischen Befragung von jeweils 1.000 Personen. Erhebung der ungarischen Daten: 4.-11.09.2019, Erhebung der deutschen Daten: 5.-10.09.2019



KÉTOLDALÚ KAPCSOLATOK ALAKULÁSÁNAK MEGÍTÉLÉSE

BEURTEILUNG DIE BILATERALEN BEZIEHUNGEN



Németek véleménye szerint / *Nach Meinung der Deutschen*

66

Javultak, vagy nem változtak a német-magyar kapcsolatok
Verbessert/unverändert

25

Romlottak a német-magyar kapcsolatok
Verschlechtert

10

Nem tudja/Nem válaszol
WK/KA



Magyarok véleménye szerint / *Nach Meinung der Ungarn*

61

Javultak, vagy nem változtak a német-magyar kapcsolatok
Verbessert/unverändert

18

Romlottak a német-magyar kapcsolatok
Verschlechtert

22

Nem tudja/Nem válaszol
WK/KA

Mindent egybevetve mi a véleménye az elmúlt egy évben a német-magyar kapcsolatok javultak, romlottak vagy nem változtak?

Haben, Ihrer Meinung nach, sich die Beziehungen zwischen Deutschland und Ungarn seit 2018 verbessert, verschlechtert oder haben sie sich nicht geändert?

Országosan reprezentatív kutatás 1000-1000 fő telefonos megkérdezésével, magyar adatfelvétel: 2019.09.04 – 11. , német adatfelvétel: 2019.09. 05. – 10.

Eine landesweit repräsentative Erhebung mit der telefonischen Befragung von jeweils 1.000 Personen. Erhebung der ungarischen Daten: 4.-11.09.2019, Erhebung der deutschen Daten: 5.-10.09.2019



POLITIKAI KAPCSOLATOK MEGÍTÉLÉSE

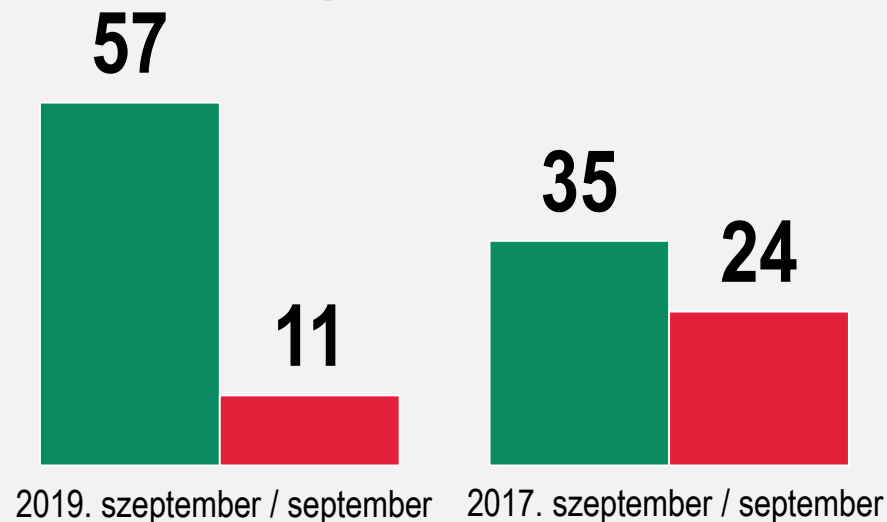
BEURTEILUNG VON POLITISCHEN BEZIEHUNGEN

■ Inkább szorosabbra kellene fűzni
Sollte eher stärker werden

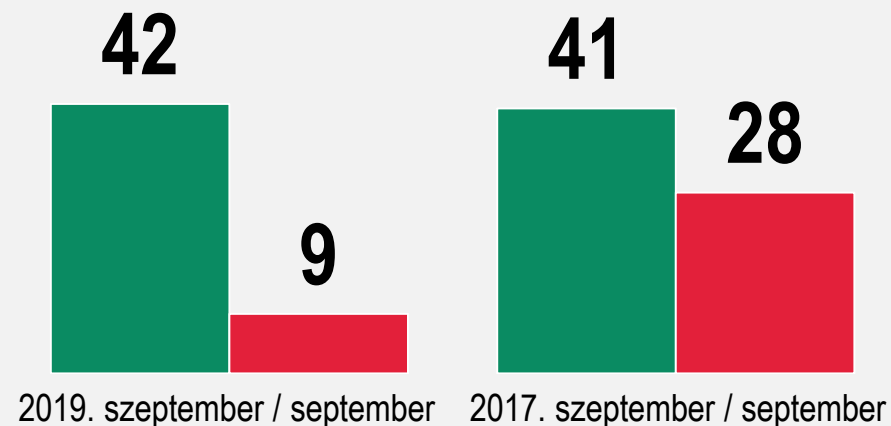
■ Inkább lazítani kellene
Sollte eher schwächer werden



Németek véleménye szerint
Nach Meinung der Deutschen



Magyarok véleménye szerint
Nach Meinung der Ungarn



Ön szerint inkább szorosabbra kellene fűzni, vagy inkább lazítani kellene az Ön országa és az adott ország közötti politikai kapcsolatokat?

Azt is mondja meg, ha Ön szerint nem kellene változtatni a jelenlegi helyzeten!

Glauben Sie, dass die politischen Beziehungen zwischen Ihrem Land und Ungarn verstärkt oder gelockert werden sollten? Oder sagen Sie mir, ob Sie der Meinung sind, dass die derzeitige Situation nicht verändert werden sollte!

Országosan reprezentatív kutatás 1000-1000 fő telefonos megkérdezésével, magyar adatfelvétel: 2019.09.04 – 11., német adatfelvétel: 2019.09.05. – 10.

Eine landesweit repräsentative Erhebung mit der telefonischen Befragung von jeweils 1.000 Personen. Erhebung der ungarischen Daten: 4.-11.09.2019, Erhebung der deutschen Daten: 5.-10.09.2019



GAZDASÁGI KAPCSOLATOK MEGÍTÉLÉSE

BEURTEILUNG VON GESCHÄFTSBEZIEHUNGEN

■ Inkább szorosabbra kellene fűzni
Sollte eher stärker werden

■ Inkább lazítani kellene
Sollte eher schwächer werden



Németek véleménye szerint
Nach Meinung der Deutschen



Magyarok véleménye szerint
Nach Meinung der Ungarn

2017. október / oktober



2017. szeptember / september



2019. szeptember / september



2019. szeptember / september



Ön szerint inkább szorosabbra kellene fűzni, vagy inkább lazítani kellene az Ön országa és az adott ország közötti gazdasági kapcsolatokat? Azt is mondja meg, ha Ön szerint nem kellene változtatni a jelenlegi helyzetet!
*Glauben Sie, dass die wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Ihrem Land und Ungarn verstärkt oder gelockert werden sollten?
Oder sagen Sie mir, ob Sie der Meinung sind, dass die derzeitige Situation nicht verändert werden sollte!*

Országosan reprezentatív kutatás 1000-1000 fő telefonos megkérdezésével, magyar adatfelvétel: 2019.09.04 – 11., német adatfelvétel: 2019.09. 05. – 10.

Eine landesweit repräsentative Erhebung mit der telefonischen Befragung von jeweils 1.000 Personen. Erhebung der ungarischen Daten: 4.-11.09.2019, Erhebung der deutschen Daten: 5.-10.09.2019

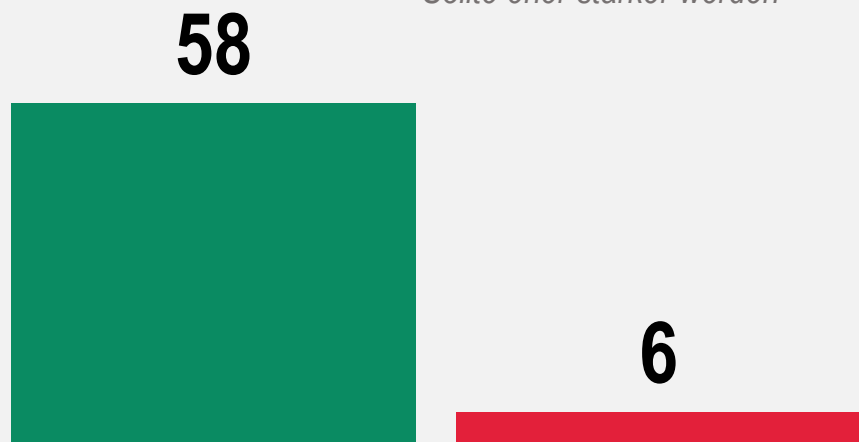


KULTURÁLIS KAPCSOLATOK MEGÍTÉLÉSE

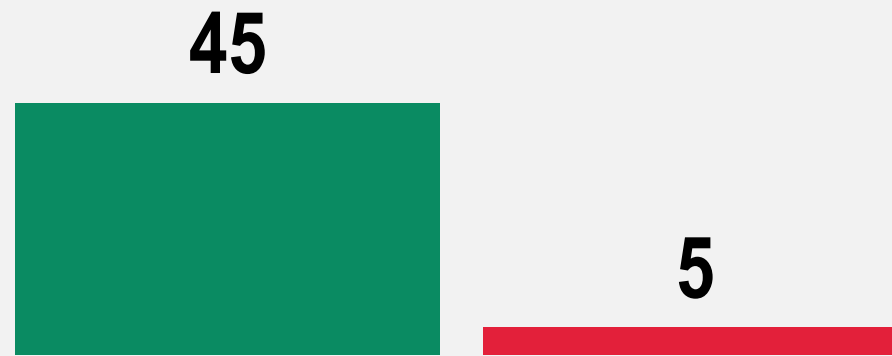
BEURTEILUNG VON KULTURELLEN BEZIEHUNGEN

■ Inkább szorosabbra kellene fűzni
Sollte eher stärker werden

■ Inkább lazítani kellene
Sollte eher schwächer werden



Németek véleménye szerint
Nach Meinung der Deutschen



Magyarok véleménye szerint
Nach Meinung der Ungarn



Ön szerint inkább szorosabbra kellene fűzni, vagy inkább lazítani kellene az Ön országa és az adott ország közötti kulturális kapcsolatokat? Azt is mondja meg, ha Ön szerint nem kellene változtatni a jelenlegi helyzetet!
Glauben Sie, dass die kulturellen Beziehungen zwischen Ihrem Land und Ungarn verstärkt oder gelockert werden sollten? Oder sagen Sie mir, ob Sie der Meinung sind, dass die derzeitige Situation nicht verändert werden sollte!

Országosan reprezentatív kutatás 1000-1000 fő telefonos megkérdezésével, magyar adatfelvétel: 2019.09.04 – 11. , német adatfelvétel: 2019.09. 05. – 10.

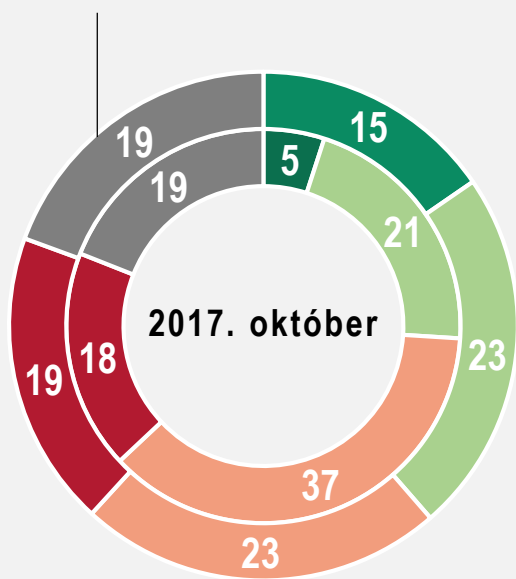
Eine landesweit repräsentative Erhebung mit der telefonischen Befragung von jeweils 1.000 Personen. Erhebung der ungarischen Daten: 4.-11.09.2019, Erhebung der deutschen Daten: 5.-10.09.2019



A MAGYAR BEVÁNDORLÁSPOLITIKA MEGÍTÉLÉSE

BEURTEILUNG DER DEUTSCHEN EINWANDERUNGSPOLITIK

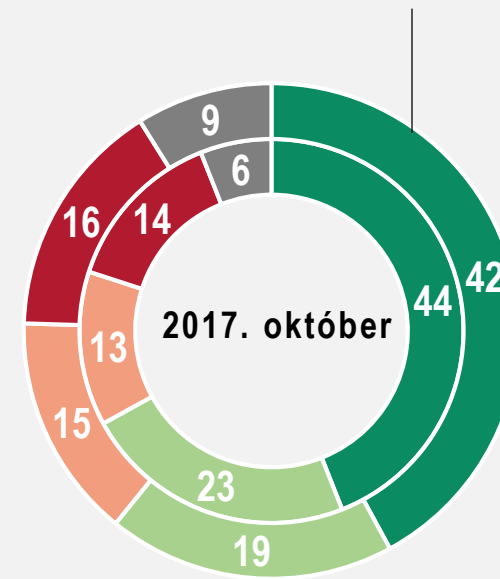
2019. szeptember



Németek véleménye szerint
Nach Meinung der Deutschen

- Teljes mértékben egyetért
Ich stimme ihr voll zu
- Inkább egyetért
Ich stimme ihr eher zu
- Inkább nem ért egyet
Ich lehne sie eher ab
- Egyáltalán nem ért egyet
Ich lehne sie vollständig ab
- NT/NV
WN/KA

2019. szeptember



Magyarok véleménye szerint
Nach Meinung der Ungarn

Ön inkább egyetért vagy inkább nem ért egyet a magyar kormány migrációval kapcsolatos politikájával?

Stimmen Sie der Migrationspolitik der ungarischen / deutschen Regierung zu oder lehnen Sie sie ab?

Országosan reprezentatív kutatás 1000-1000 fő telefonos megkérdezésével, magyar adatfelvétel: 2019.09.04 – 11., német adatfelvétel: 2019.09. 05. – 10.

Eine landesweit repräsentative Erhebung mit der telefonischen Befragung von jeweils 1.000 Personen. Erhebung der ungarischen Daten: 4.-11.09.2019, Erhebung der deutschen Daten: 5.-10.09.2019



A NÉMET BEVÁNDORLÁSPOLITIKA MEGÍTÉLÉSE

BEURTEILUNG DER DEUTSCHEN EINWANDERUNGSPOLITIK

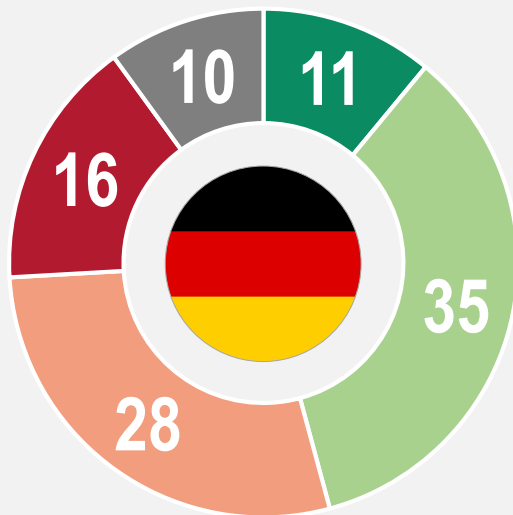
■ Teljes mértékben egyetért
Ich stimme ihr voll zu

■ Inkább egyetért
Ich stimme ihr eher zu

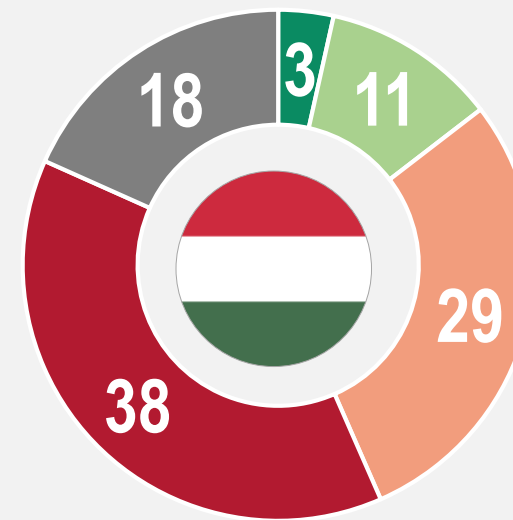
■ Inkább nem ért egyet
Ich lehne sie eher ab

■ Egyáltalán nem ért egyet
Ich lehne sie vollständig ab

■ NT/NV
WN/KA



Németek véleménye szerint
Nach Meinung der Deutschen



Magyarok véleménye szerint
Nach Meinung der Ungarn

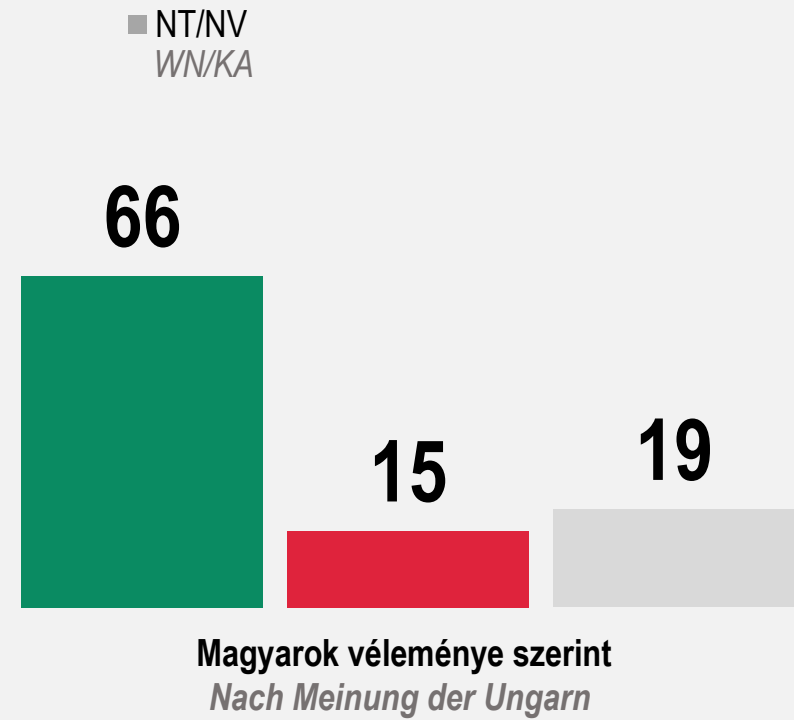
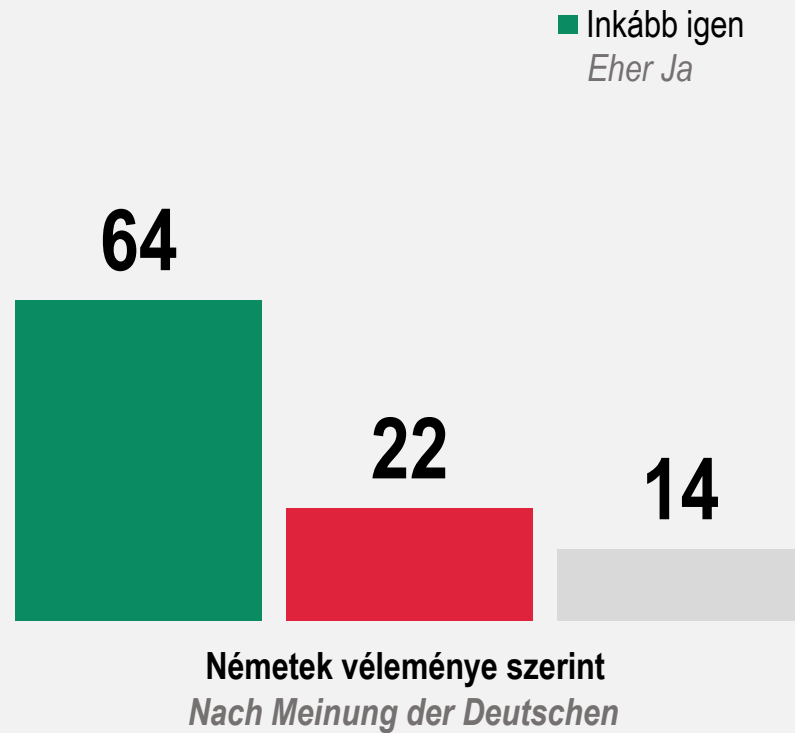
Ön inkább egyetért vagy inkább nem ért egyet a német kormány migrációval kapcsolatos politikájával?
Stimmen Sie der Migrationspolitik der ungarischen / deutschen Regierung zu oder lehnen Sie sie ab?

Országosan reprezentatív kutatás 1000-1000 fő telefonos megkérdezésével, magyar adatfelvétel: 2019.09.04 – 11., német adatfelvétel: 2019.09.05. – 10.

Eine landesweit repräsentative Erhebung mit der telefonischen Befragung von jeweils 1.000 Personen. Erhebung der ungarischen Daten: 4.-11.09.2019, Erhebung der deutschen Daten: 5.-10.09.2019



HÁLÁSNAK KELLENE-E LENNIE A NÉMETEKNEK A 89-ES HATÁRNYITÁSÉRT? SOLLTEN DIE DEUTSCHEN DANKBAR SEIN FÜR DIE 1989-ER GRENZÖFFNUNG?



Ön szerint Németországnak hálásnak kellene-e lennie, hogy Magyarország 1989-ben megnyitotta a határait?

Ihrer Meinung nach sollte Deutschland Ungarn dankbar sein wegen der Grenzöffnung in 1989?

Országosan reprezentatív kutatás 1000-1000 fő telefonos megkérdezésével, magyar adatfelvétel: 2019.09.04 – 11., német adatfelvétel: 2019.09. 05. – 10.

Eine landesweit repräsentative Erhebung mit der telefonischen Befragung von jeweils 1.000 Personen. Erhebung der ungarischen Daten: 4.-11.09.2019, Erhebung der deutschen Daten: 5.-10.09.2019



Következtetések:

- A két nemzet lakosainak kölcsönösen jó véleménye van a másik országról
- A németeknek javult, a magyaroknak magas szinten stabilizálódott a másik országról alkotott kedvező véleménye
- Politika, gazdasági és kulturális szempontból is a kapcsolatok szorosabbra fűzésére lenne igény mindkét fél részéről
- A magyar bevándorláspolitikája egyre népszerűbb Németországban is
- Egy kérdésben teljes egyetértés mutatkozik: a 89-es határnyitás miatt hálásak lehetnek a németek a magyaroknak

Schlussfolgerung:

- Beide Nationen haben, gegenseitig, gute Meinung übereinander
- Die Meinung der Deutschen, über Ungarn, hat sich verbessert, die Meinung der Ungarn, über Deutschland hat sich stabilisiert.
- Beide Seiten haben den Wunsch, die geschäftliche -und kulturelle Beziehungen enger zu knüpfen.
- Die ungarische Einwanderungspolitik wird immer populärer in Deutschland
- In einer Frage ist absolute Übereinstimmung: für die Grenzöffnung, im Jahre 1989, die Deutschen sollen für Ungarn dankbar sein.



NÉZŐPONT INTÉZET



KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

